

دلاوهر قهره داغی و سه فهری پیکابیکی باغه

پیشه کی

شیر منالیکی ورکاو بی زمانه .. که سمان به ته اوای لی حالی نابین
که داوای چی ده کات....!

نووسینی هه موو ده قیک جوریک له ژانگرتنه *

پاولۆ کۆیلۆ

خویندنه وهی ئه و دیوی روئیاکانی شیر .. راما له که قاله کان .. کردنه وهی
رموزنه کان، لای هه ر به کیک له ئیمه به جیاوازی شوڤه ده کریت، به
تایبه ت ئه و ده قه شیریا نهی هزری مروڤ گرده دهن، له زه تیک به روح
ده به خشن، هه ر وه ک ئه و مؤزیکانه ی په نجه ره کانی روح ده که نه وه و له و
غه فله تانه راما نه چلکینن، که نووستوی بهر خه یالین و سروشت له
واقع به دیار دیاره کانه وه ماته لی کردووین، له نادیاریه کانمان
بیخه به رین .

سروشت ئه وه نده ی به دیمه نه زه قه کانی وه جوانه، ئه وه نده به و
خه یالانه وه جوانتره که هزری مروڤ له مه ر تایبه تمه ندیه کانی خویه وه
دایده هی نی . ئه گه ر گفه ی با نابین .. به لام درک به وه ده که بین با

هه لیکردوو. ئەگەر گویمان لە زمانی ئاوی گۆمیکی وهستاو نیه.. وهلی
چاومان لییه دیمهنی ئاوی ههیه.. هتد. کهچی له دونهی شاعر کاتی به
ههست و نهسته وه شوپ ده بینه وه ناو دونهی دهق، لهوی با ده بینین و
گویمان له زمانی ئاوه وه لهوی روح دیته حزوور و ئەو زیکرانه مان له تهکا
دهکات که دونهی پاش مردن فانیهت نیه.

په یوهندی نیوان شته بینراوهکان و نابینراوهکانی زمانی شاعر و وینای
شاعری له ری می تافوره وه درووست ده بن.*

له شاعری (جادهی میخهک) دلاوه ره داگی ده لیت:

تۆ له جادهی میخهکدا

فرۆشیاریکیته ده ستگیر

هه ره جاره ی شتی که ده فرۆشیت

جاری بهخت

جاریک.. ئازادی به شهرتی چه قۆ

جاریک کیشکه ی فریو

جاریک شه کر له مه ی باران

ده یان که قالی سیریالیزمانه له م هو لی شاعری دلاوه ردا هه لوهسته مان
پیده کات. ئەم زمان و ویناو ئەندیشه کان شاعر به ته فسیریکی ته قلیدیدا
نابهنه وه، بویه کاتی ده مانه وی به سه لیه راقه ی ده قیکی وه ک ئه وی لای
سه ره وه له خودی ناخی خو ماندا بر سکینین، ههست ده که یین چوقه ره ی

دەقىكى تازەتر سەر دەردىنى و زياتر لەو دونيا ناديارە بە خەبەرمان
دىنىت كە پىشتر پىمان نەزانيو. كەى زانيومانە .يا بينيومانە بەخت
بفرۆشريت، ئازادى و شووتى چۆن لە ژير نووكى چەقۆ دەبنە شەرت،
بارنى شەكرلەمە بارانى گەزۆيە. ئەم تەئويلانەى در بەو مەملەكەتەى
شيعر دەبن، ئەودىوى خورافات نىە، بەهەشت ئەگەر خورافاتە ئەى بۆ
نويزى بۆ دەكەين؟ ئەگەر ئاسمان بەتاليە ئەى ئەودىوى ئەو بەتاليە
چيە؟

هيج شيعريك بەبى وينا ناتوانى خەيالمان پىبەخشيت . خەيال
ئەودىوى دەقەو كە بە پانتايى ئاسمان هزرمان تيا هەلدەفريت و دوور
دەكەويتەو.ە .

((ئەگەر ليم بپرسن پەيامى كتيبەكانم..نوسينهكانم چين، دەليم:
پەيامىكى تايبەتيان نىە، نوسينهكانم زادەى ئەزموون و هزر و هەست و
نەستى باوەرەكانم..... پاولۆ كۆيلۆ))
دلاوەر ئەزموونى دوورو دريژى عومر بە هەموو ناخيهو باوەرپى پىيەتى،
بۆيە دەليت:

دەچمەو بۆ كۆلانى پايز

بۆ حونجەكردنى ئەلف و بىي باران

بە كۆرپەيى كە بە بىرى كەسماندا نايت بە لاي لايە دەيانخەواندين،
ئەو لاي لايەيە گىرانەوہى حيكايەتى ئارامى و سەرفرازىبوو بۆ كۆرپەكە
ديانوتەوہ، تا ترسى پيا نەچزى. سىحرى ئەو لاي لايەيە لە ئيدراكى
كەسماند نەبوو، هەلبەت ئەوہى لەتەك ئەو كۆرپەيە دەكرا، وەك

ئاڭابوونىڭبوو لە دىواودەرى تارىك و روونى دونيا، وەلى ئەو ترسە چىيە
لەو چركە ساتە ئامبازى دەبىت؟ سىحرى ئەو لاي لايەيە لە رەوينەوہى
ئەو ترسە چىيە؟ چىيە ئەو ھاوارەى لە گەل زاین دەبووندا ئەو توفلە
قريشكەى بۆ دەكات؟ كە ئەو لە هيچ لە دونيا نازانىت ، چىيە ئەو گريەيە
كە ئەو هيچ لە مانای بوون و نەبوون نازانىت؟

ئەو ھەست بە سىحرى ئەو لاي لايەيە دەكات لە رىتمى دەنگى خۆى
دەكات، تىدەگات ھاوسەفەرىكى ھەيە، ھاودەمىكى ھەيە لە خۆى دەكات،
بۆيە بەو گريەيە تىدەگەين لە ھاودەمى دەگەرپىت، تىدەگەين وەك چۆن
ترس لاي ئەو دادى لەو دىواودەرى تارىك و روونى شەو و رۆژ ..ھەر واش
ئارامى خەسلتتىكە لە تەك ترسدا دادى، ئەوہى راست و دروستى ئەم
بۆچوونە دەردەخات، گريانە بەردەوامەكانى ئەو كۆرپەيەيە ، ئەو
ورگرتنانەى مەحالە كەسمان بزانی بە تەواوى چى دەوى. وەلى ئىمەش
ھەر وەك ئەو لەو كۆرپەى گەورەبوونەماندا عەكسى گريە دەلاوینين .

دايك ..نىشتمانى منالايە ھەرگىز ناتوانين دەسبەردارى بين، ئەم تەئويلە
قەراغى زۆر بە جوانى رسكاندووويەتى و دەلى:

(گەورەترين بىرۆكەى ھەلكشان بەرەو غوربەت ، وازھيئانە لە نىشتمان .
رەنگە بۆ ئەمرۆ بەردەوامىەك بى لە رۆژە سەختەكانى شۆرش، بەلام
خۆى لە خۆيدا گرفتتىكى گەورەى پىر ئىشە، كە ئىمە بەرەو سەرابى دونيا
ئازادەكان دەبات ، كەچى وانىە)*

من كە نىشتمانم جيھيشت

خۆم بەسەرى شكاوہوہ

لە كۆلانەكانى مناليدا جيھيشت

شەوم بەسەردا ھات و لە ناو بەردەكانا

مردم

شيعر وهك كاريگهريهك لهسهر دهروونمان، هيوريهك به روحمان دهدا. ئەم والاكردنهوهيه سهبوريهك به گيانمان دهبهخشي، زور جار نهخوش پيوويست دهكات سهرداني پزيشكي دهرووني بكات، له چهند دانشتنيكدا چارهسهرى نهخوشيهكهى دهووزيتهوهو خهم و نازارهكاني دهروهوينيتهوه. شيعر لهو حالهتانهدا كاري دكتوريكى دهروونزان دهبينيت و پهنجهرهكاني روحمان دهكاتوهو گيانمان له ژوورى ئينفيرادي نازاد دهكات .

ئوهوتا دلاوهر قهرهداغى پيكابيكي باغهى پييهو من و نويش بهم بهروهو هسرهتمان به سواري ئهو پيكابه به جادهى خوئى مناليهوه بگهريينهوه. ئەم ناونيشانه به تهنه قهسيديهكى پر له روئياو ويئاو بنه ماى شيعريه، كه قاليكه له ههمو ناراستهيهك و له ههمو روويهكهوه وهك حيكايهتيكى ئەفسانهيى ده مانگيريتهوه لاي سهرهتاي بوون و سهرهتاي دونيا. دهتواني چهندين روژ به ديار ئهو كهقالانهوه يا بهو دونيا پر له سيحره گوزهر بكهى. خهيايى منالي زورتر پهيوهسته به به بنياتي بير و جهستهو روح، له ديدگاي سرووشتهوه خوئى دهكات به بوونهوهريكي سرووشتي جاري بالى لى دهروئى و له تهك برى ريشوله دهكهويته ههلفرين، جاري له تهك چهند سمورهيهك به بلاى دارگويزيكدا ههلهگهريى..جاري..هتد .

ئوهوى جيى سهرنجه قهرهداغى بوچى پيكاي ههلبزاردوهو .. بوچى پيكابيكي باغهى ههلبزاردوهو؟ . رهنكه بيهوى بمانگيريتهوه بو سهردهمى پهنجاكان. من بو خوم لهو سهردهمه منالبووم كه له كهركوك دهچوومهوه لادى، به خاو خيزانهوه به سواري پيكاب دهچوين بو لادى. پيكابهكه ههر ئيمه نهبووين، خهلكى ترى تياوو، نازوو قهيشى تياوو كه له شارهوه دهبرا بو ديهاتهكان. ئەو پيكابه موعجيزهيهك بوو ، بو كومهلگاي

كوردەوارى ئەو سەردەمە، دلاوەر ئەو موعجىزەيەى وەك رەمزيكى سىياسى
و وەك سونبووليكى بە ئگاھاتنەوہى منالى و زور شتى تر لە
قەسىدەكەيدا تەوزيف كرددوہ. دواتر ديينه باسى.

غوربەتى دلاوەر غوربەتى مناليہ . گەرانەوہى بو منالى گەرانەوہىہ لە
غوربەتى . سەفەرى پىكابىكى باغە سەفەرىكى ميژووييہ بو سەردەمى
دابران لە پيشكەوتن . ئەو ئارەزووہى دلاوەر تەرحى قەزىيەيەكە
لەنتەوہى كورد بەھەموو ھۆكارەكانى داگىركارى و چەوساندنەوہ، كە لە
غوربەتتەش لەبىر ناچنەوہ . ھاوكيشەكە لە دوو ھىلى تەرييدا، ھىلىك
بەردەوام دەمانگىرپتەوہ بو لای منالى . ھىلىك نىشتمان ناھىلى لە منالى
جىابىنەوہ، ئىمە بە جادەى خولى منالى شەيدا شەيدا بو زىكرى ميژوو
دەرويشانە دەكەوينە حال، لە غوربەتتەش ئەو حالە دەمانگرى بو ئەوہى
منالىمان لەبىر نەچىتەوہ، كە منالىمان لەبىر نەچوہوہ نىشتمانماننىش
لەبىر ناچىتەوہو بو پىكابمان بو دەنىرى، تا بمانباتەوہ .

غوربەت بە ديوى مەنفادا!!..

خوداى گەورە ببەخشە پيمان مردن .. مردنيك كە لەگەل ژياندا
رسكاوہ ..مردنيكى مەزن كە خوت دەيبەخشىپروفسور
سالىناس

شاعير .. ئاوارەى دونيا، وونبووى نىشتمان، سەرەپۆى ھەموورىگاکان ،
تەنھا ريگايەك كە ناچىتەوہ خاكى كوردستان . ئەو لە شارىكى زور دوورە

، تهنها پیکابیکی باغی پییه ، ریگیهکی له بهره خو له په تانهی منالی .
غوربه ت له نازادیهکی دروژنانه موجه رهد له هه موو شتی ، هه ر مه نفا
نیه دلاوه ری بردووه ته دوورتین شاری دونیا ، منالیش سه رده میکی دووره
، دوور به هه موو کو لانه کانی نیشتمان .

له هه ردوو حاله ته که دا قه راغی غوربه تی منالی .. غوربه تی ئه میستای به
مه نفا چوواندوه ، مه نفا له و دورگانه ی ژیان نابه خشنه وه به مه نفاکان .
ئهو ده یه وی بلی سه رفرازیه ک نیه .. هه تا له سه ر سه فه ری فه نابوون بین ،
نازادیه ک نیه .. هه تا مه نفاکان بمانشاریته وه . مه نفاکانی بیابان ریگیان
نه دا ئه نفا له کان بگه ریینه وه ، مه نفاکان له دووری غوربه ت و له نیومالی
منالی یه کسانن به دابرا نمان له نیشتمان . ئیمه به جاده ی
نه هامه تی هکان سه بووریمان دی بو گه رانه وه مان ، ئه وه تا له دده ستپیکی
قه سیده که یدا ده لی :

خو ر له وه دایه ئاوابییت

تامی هه نگوین ده دم

به پیکابیکی باغه

تا جاده ی پرته قال ده چم

ئهم چوار رهنگه که قالیک ده رسکینن ، له هه موو لایه که وه دیقه تی بده ی
خویندنه وه یه کی جیاوازی هه یه . ئاوابوونی خو ر ، دابرا نی شته کانه له
دونیا . به دیویکی تر ئهو ئه گه ری ئاوابوونه که ده خاته پیش ئاوابوون ،
به مه که دونیا ئاوابوو ، هه تمه نیش هه ر ئاواده بی ، ئه وا ئاویته بوونیکه
له نیوان ده نیا و فه نابوونی . به هه مان شیوه به ر له دایکبوون فه ناییه و

دوای له دایکبوون دونیایه، ئەم دوو چه مکه قه راغی له فەلسەفە یه کی
هاوکی شه ییدا ده یخاته روو، له هه مان کاتدا به چاره نووسی
میلله ته که یه وه به راوردی ده کات .

گه رانه وهی بو سه رده می منالی گه رانه وه یه بو له بیرنکردنی رابردوو.
فیلمه که ی قه راغی به زوومیکی زور نزیک له پیکابیکی باغه وه ده ست
پیده کات. بی ئەوهی ده ستنیشانی شوین بکات، شوین جاده ی پرته قاله،
شاعیر ره مزیکه و بو مه به ستی شیعی به کاری هیناوه ، نه جاده ی
(سالم) ه نه جاده ی سه ی سه روه نه یش جاده ی ته ی رئاوا یه. ئەوهی جیی
پرسیاره ئەوه یه شاعیر بوچی ره مزی پرته قالی هه لبراردوو؟ دوو .. هوی
سه ره کی هه ن له و رموزنه. یه ک .. ده می لای خو رئاوا و ره نگی پرته قال
ده لاله ت له خه فه کردنی شته کانه، دوو .. تامه زرویی له و مل ملانیانه ی
به ده م ژیانه وه درووست ده بن، هه لبه ت دلاوه ر به رائه تی منالی
نه خسته ته مه ودای بیرکردنه وه له شه رانگیزی، هه روه ها وه ک هو کاریکی
یاریده ده ر ده وری منالی کوردی له و نه هه مه تیانی بی به ش نه کردوو، که
به پیکابیکی باغه بو گه رانه وهی بو سه رده می کویره وه رییه کان.
به دیویکی تر خو ر ده بیته سونبوولی ئازادی و ژیانه وه که زور به
زه حمه تی له گی رانه وهی نه یشتمانی کورد ده رسکی، هه لبه ته مه به ستی
له و شو رشانه ی کورد بووه ، که ده بوو له ژیر یه ک په یام و په ک
چاره نووسدا خیتابیکی سیاسیان هه بیته .

لورکا ده لیت:

من ده چمه ویناکانی

شه رو پیکدادانی ئاو

ئەوھى كۆرپەكانى زایندهبوون تەر دەكەن

لە ھەموو شتە لاوھكیکان بەدەر دەبم

تا بە مەبەستەكان دەگەم

ئەم گەرآنەوھى لۆرکا بۆ مل ملانی نیوان رەھەندەكانى سرووشت ، لە
(دونیاى بە بەردبوو) دەلیت ھەرگیز نەدەچوھ ئەندیشەكانمەوھ شەرى
نیوان خۆر و بوونەوھەرە کیمدارەكان . بەلكو پیکدادان لە دەنگۆكانى
ژیانەوھى، ئەو شلەو گاهاناھى رووح و منال لە یەكەم ھاواردا دەنگى
دەدایەوھ .

دلاوهر نەك خۆر تیشكى خۆرى بۆ ئەو مل ملانییە بەكار ھیناوه و دەلیت:

رەنگیک .بی تین

لە ھەتاوھوھ فیچقە دەكات

دەپزیتە چاومانەوھ

ھیند بە کۆل پیدەكەنین

لە ھەژمەتا چاو دەنوقینین و

لەبەر ھەتاوھكەدا ریک لەوھ دەچى

ھۆن

ھۆن

بگرین

لۆرکا ههول دهدات گرتی ژيانهوه بخاته روو، قهره داغی چاره نووسی
دوای ژيانهوه، لۆرکا .. هیچ ئینتیمایه کی بو نیشتمان نه هیئاوه تهوه ،
ته نهائاماده باشی له سرووشت کردووه، دلاوه ر ئه ودیوی سرووشتی
بانگه یشت کردووه، لۆرکا خوئی به به شیک له سرووشت داده نی .. دلاوه ر
وونبوی مه نفای سرووشته . لۆرکا ده چیته سه فه ری سرووشت، به لام
نازانین به چی ده روات، دلاوه ر پیکابیکی باغی پییه، که واته سه فه ر
لۆرکا دوور نیه و سه فه ری دلاوه ر زۆر دووره، ئاواته کانی لۆرکا دوور نیه و
ئاواته کانی دلاوه ر زۆر دووره ، عه زیه ته کانی لۆرکا که من .. عه زیه ته کانی
دلاوه ر زۆر زۆرن .. هتد .

دلاوه ر جارئ به پیکابیکی باغه وه تا جاده ی پرته قال و جاریکی تر تا
گه ره کی هه لوا و دواتر تا باغی ره شه زه یتوون و ئه و جا گۆره پانی تری و
دیسانه وه سه فه ریکی تری پیکابه که له دونیای ویلکراو و هه مدیس
سه فه ریکی بی پشوو بو لای منالی . ئه م ویئانه و ئه م سکا لایانه شاعیر بی
مه به ست نه یدرکاندوون . ئه و ئه گه ر نه یشیوو یستبی مرو فایه تی خه به ر
دار کاته وه، ئه و خودی خو منی ئاگادار کردووه ته وه، له و وه همانه
راچلکین، که موجه ره ده له حه قیقه ت، سه د ده ر سه د خه ونه کان نابن به
دونیا ی واقیعه ت . هه روه ها واقیعه تیش بی خه ون دونیا یه کی درووست
نیه . ئه و ده یه وی هه ر خه یاله کانی پیکاب و پرته قال و هه لوا و تری به
جاده کانیه وه نه بنه که قالیکی کورده واری ناو ژووره داخراوه کانی خودی
ناخمان به لکو له و هیچبوونه وه ده ربازبین و واقیعه به زمانی ئه و دیوی
شته کان بخوینینه وه .

به ره و هیچ کوئ

سەفەرێک کە هەمیشە

بریندار

بە دلی شکاو

بەرۆحییکی هەنجتهوه لێی دیتتهوه

سەر داده‌گرم

گویم لێیه..شووشه‌یه‌ک له سینه‌مدا

هەر هه‌کا و

ده‌شکی

هه‌ست ده‌که‌م باخیک له ناوه‌وه‌مرا

شنه‌شن ده‌سووتی

قه‌ره‌داغی هیند به ووردی رووداو هه‌کان ده‌گیریتته‌وه، هه‌ر وه‌ک ئه‌وه‌ی
داستانییکی گیرابیتته‌وه. کاتی هه‌ر که‌سیک ئه‌و قه‌سیده‌یه ده‌خوینیتته‌وه
خوی به پاله‌وانی ئه‌و داستان هه‌زانی. فه‌رامۆشنه‌کردنی شاعیر بۆ
هه‌موو شته‌کان، به‌ستنه‌وه‌یه به‌ دونیای کورده‌واری، که هه‌موو کوردی
له‌و شو‌رشی ژیا نه‌دا به‌رجه‌سته کردوو، وه‌ک پێشمه‌رگه‌یه‌کی پر چه‌ک
دايم له‌سه‌نگه‌ر ئاماده بۆ پاراستنی قه‌زیه‌یه‌ک که سه‌رتاپای کورد
به‌شدارن له‌ پیرۆزکردنی ئه‌و قه‌زیه‌یه.

ئه‌وه‌ی دلاوه‌ر کاری له‌سه‌ر کردوو هه‌ته‌نه‌ها لاله‌نه‌وه نیه بۆ مه‌ینه‌تیه‌کان،
به‌قه‌د ئه‌وه‌ی هوشیارکردنه‌وه‌یه له‌ دونیایه‌ک فه‌وزا زۆر لایه‌نی له

چاره نووسی ئیمه دا شاردوو ته وه، دونیای ئیمه له هیچه وه دهست پی دهکات و له هیچیشدا دهخولیته وه، ده رئه نجامه کەشی له هیچ زیاتر نیه .

شیر ئه گەر له داهینانیش چوو بیته وه، له زۆربهی دهقه کانماندا، وهلی ئینتیمایهک ههیه بۆ زمانه جیاوازه کان و روئیا جیاکان، که به قهده سحری ساحیری له خهفه کراوه کان ده دوئ. دونیا له شیوازه تهقلیدیه کهی ده رده چیت و فەلسەفەیک له خو ده گری. شیر ئه و شیوازه تهقلیدیهی به سهر چوو، ئیمه ی خوینهر وهک قوتابیهک شیر (وانه) ئه زبه ر بکهین،

ئیسنا داپیره مه ته له کان له بهر گوئی ئاگردان ناگیریته وه، هه موو ئه و گیاندارانه ی نیو حیکایه ته کان درنده نین، ئیمه له شه ویکی نووته کدا زنده قمان لی بجی. به سه رهاته کان رووح ده یانگیریته وه، له زمانی ئاو و دار و بهردو رهنگه کان سه رگورشته ی ژیان ده گیرنه وه. سونبووله کان جیاوازن له سه رده می کلاسیک، گشت ئه مانه روئیایه کی نوییه له جیهانی ده قدا، ته نانه ت ره خنه گرانیس به شیوازیکی نوئ تر ده قه کان هه لده سه نگیین، بۆ نمونه .. که ده مانه وئ له مه به سته هه لفرینی په یوله یه ک له شوینی که وه بۆ شوینیکی تر تیگهین، هه لبه ت پیوویسته وهک ده رهینه ری، هه موو دووریه کان لیك بدهینه وه، زه رووره چه ندین رووداو به و مه سه له یه وه به ستهین، ته ها فسیولۆژیانه نه روانینه رووداو وه که. ئیمه زیاتر له م رووانگه یه ی ئه مرۆدا زیاتر درک به ناخی خۆمان ده کهین، زیاتر تیا ده مینینه وه، هه لوه سته کانمان هه لوه سته کردن نیه به رانه ر به که قالیی رهنگاو رهنگ، به لکو خویندنه وه یه بۆ لیسانی فلچه و، شوربوونه وه بۆ ناو ئازاره کان و ئاویته کردنیان به رووح. ئه مرۆ چاو نانوقینین بۆ قیروسیا کردنی ده رهاویشته کان، شاعیر ئه و حاله ته ی به جوانی له قه سیده کهیدا ته وزیف کردوو و ده لیت:

له بهر جامی پیکابه که دا

په له پهل

به په نجه .. قزیک دادینم

چش لهو دلداریانهی که نه مکردوون

چش لهو شیعرانهی

که نیوه ناچل جیم هیشتوون

قیروسیا لهو نهینیه گچکانهی نه مدرکاندوون

پیکابه کهم ده خمه ئیش

هتد

.....

جامی پیکابه که خویندنه وه یه بو ئه و دیوی خو مان، جامی پیکابه که
..ئاوینه نیه خو مانى تیا به ته و او ی ببینینه وه . خو مان له جامی
پیکابه که به رووکش ده بینین، له و دیوی خو مانه وه ناخیکی قوول
ده بینین. له و دیوی جامه که عومریکی دریژی رابردوو به ئیستاوه ده بینین،
منالیکی گه و ره .. گه و ره یه کی منال. دونیای ناو پیکابه که .. دونیای مناله
به هه موو حه زه کانیه وه، دونیای غوربه ته به هه موو دووریه کانیه وه،
دونیای سه ف ره خولانه وه یه به هه موو ریگاکانی گه رانه وه، گه رانه وه بو
به سه ر کردنه وه ی خه مه کان، ئازاره قه تیس ماوه کانی رووح، ئه و ده مه ی
عیشق له سی داره ده درئ، له و ی منالی ئیمه ده به نه وه لای مه نفا کردن و له
دورگه ی نه هامه تیه کان، وه ک به رده که ی سیزیف ، هه ر به ره و خو ار خلور
ده بیته وه .

دونیایه ک په له پهل ده مانباته وه به ره و نادیاریه کان، هه ر وه ک چو ن

په له پهل مرو ف ده باته وه به ر قه نار ه . بیئومیدی ده رگایه ک نیه له

ناکاودا بکریتتهوه، په نجره ریه ک نیه بروانی به سهر چاوه پروانی. ئیمه
بیری منالی زالتره به سهر بیره وه ریه کانماندا، ئه و منالییه ده رک
ئامبازمان ده بیت له ته ک ترس و راچله کیندا. ته نها منالی له روانگهی
هزماندا به ئاشکرا چه تونه، ئیمه منالی ئاشنای کردین به غوربه ت،
غوربه تمان له چاوی منالییه وه بینی، ئه و ده مه ی فامان به
کویره وه ریه کان کرد، ئه و ده مه ی له ئاشتیدا زیاتر دلخور په مان ده رک کرد.
منالی قیروسیای له هموو عومرمان کرد. هر بو ئه وه ی منالی له بیر
نه کهین، به کورپه یی چپاندیانه گویمان ژیانیان به گویماندا گه وره کرد.
گورانی شاعیر ئاوا هیوای کوری ده دوینی:

به چی مه علوم که چی له و تهختی نیوچه وانده نووسراوه

ئهمه وه لامی هموو ئه و دلّه راوکییه و ختوورانن که تیاماندا ده رسکی،
که به دیویکی تر وه لامیکی پووخته بو مهینه تیه کان، گوران ده زانی چی
له تهختی نیوچه وانی هیوا دا نووسراوه، به لام دیه وی هر له و ساته وه
منالی له هزری هیوادا بسریتتهوه، هیوا که گه وره بوو به پیکابی باغه وه
دانه کورمی له سیله ی دیواره کانی غوربه تدا، له جامی پیکابه که وه
نه پروانیتته منالی خوی. دواچار گوران نازانی بو هاوئی سه فهری منالی
خوی دهستی هیوای گرتووه، ئه گهر چی نایه وی هیوا به پیکابه باغه که وه
ورک بگری، به لام به دیویکی تر گوران نازانی له و غوربه ته ی خوی چون
بگهریتته وه، ناچار هیوا ده کات به ده لیل و زور به نه رمی داوای لی
ده کات سواری پیکابه که ی بکات و بگهریتته وه،

ههقت بوو به حر پرکه ی له تف و بیده ی به نیوچه وانی باوکیمما

زمان .. خه یال .. وینا

زمان .. لای دلاوهر زمانیکی شه فافه، وهک ئه وهی له قوتابخانه یهک وانهی کوردی به مناله چاوگه شه کانی کویره دییهک بلّیته وه. زمانیک دوور له پلاستیکی. گه ران له ناو زمانی شیعری قهره داغی، گه رانه له ئاساوه ری مروّقه کان، ئیمه له خویندنه وهی قه سیده ی (پیکابیکی باغه) دا ههست ده کهین، کاره ساته به گورنراوه کانی میژوومان بو هه لده داته وه، ئه و به رووح له تهک ئیمه دا ده دوئ، زمانی دلاوهر زمانیکی رووحیه، وهک که سیک له میحراب نویژی زمان بکات، یا له تهک برئ منالی باخچه یهک سه رگورشته ی منالی په پووله کان بگیژیته وه.

شاعیر ئه گهر چی گه شبینی له شیعره کانیدا نیه، وهلی ئه و نایه وئ شته کان وهک خوین نه گیژیته وه. ئه و مهینه تی منالی و گه ره که کویره وه رییه کان و مهینه تی کورده واری و ته نانه ت غوربه ته ئازارویه کانیش به وه وه ده به ستیت که نیشتمان جیهیشتن .. جیهیشتنی بنه ماله و دایک و باوکه، به هه شتی مه نفا دۆزه خی دونیای کورده واری ناسرپیته وه .

قسه خو شه کانی نازدار و جاده ی پر مهینه تی پرته قال و قرچه ی هاوین و له سیله ی خهسته خانه ی مه رگه ساته کانی مروّف، گشت ئه م وینانه و حکایه ته خورافیه کانی داپیره، ده لاله تن له نائارامی نیشتمان، به رده وامی جهنگ، کو ره وی و کو مه رگی نه ته وه یهک، له ژیر په یامی ئیسلامی و قسه کانی خودا .

ئەم زمان و وینانەخەیاڵکردن نیه بو دەقی شیعر و بەردەوامی لە
هۆنینهوه، ئەمە داھینانی حەقیقەتە، بەو ناوینشانانە تا ئەمەر لە پای
حکومەتی خۆشمانەوه درک بەو ئازادیە ناکەین، کە ئاسەواری ئەو
ئازارانە بسپرنەوه، کە چارەنووسیان بردینەوه لای مەرگەساتەکان،
چارەنووسیان نا بە نیوچەوانی منالیمانەوه، کە چارەنووسی شوومیان
خستە هەموو ئومید و ئارەزوو و حەزەکانمانەوه زمانی منالی زمانی
دلاوەرە لە سەفەریکی دوورو دریزی عومر، زمانی منالی گێرانەوهی
حەدەسەکان نیه لە بەسەر کردنەوهی رابردوو، گێرانەوهی ئەو
ووردکاریەیه کە هیند ناسکبوونە لە راقەیی ژیان، ئەوسا نەمانوووستو
بیدوینین، مەوۆف لە شەویکی بەفرانباردا لەم دیوی پەنجەرەکانەوه ،
هاتنە خوارەوهی بەفر دەبینی، حەزیکێ زۆری هەیه بو سەمای ژیر ئەو
بەفربارینە، لە پەنجەرەیی منالی مەوۆف کورد، تیروانین بو هاتنە
خوارەوهی بەفر..هاتنە خوارەوهی مەینەتیهکانە، هاتنە خوارەوهی
شەولەبانەکانە، لەو شەوانە کە مەوۆف جەژن بو سالیی نوی دەگێریت و
مراز بو ژیانیکێ خۆشتر هەلەدا، لای ئیمە شیوەن بو کارەساتەکان
دەگێریت، مراز بو نەهاتنی سالیکی تر دەکات، کە مەینەتیهکانی
گەرەتر دەبیت .

دەرئەنجام

*لە پرسپاریکی رۆژنامەیی لۆمۆند کە لە خۆرخێ لویس بوخریس یان
کردبوو، کە ناخۆشترین رووداو لە ژیانێ ئەودا چی بوو..لە وەلامدا
دەلیت:

یەكە شت ئەوه بوو کە بووم بە سەرۆکی پەرنوکخانەیی نیشتمانی پۆنس
ئایرس، دوو شت ئەوه بوو لەو کاتی سەرۆکایەتی ئەو کتیبخانە

گه وره يه ، من دووسه د هه زار کتيم له بهر ده ستابوو، نابينا يي ريي
خويندنه وه يان لي گرتبووم .

*دلاوهر قهره داغي له شش کوپله شيردا رومانیکمان بو
ده گيرپته وه . زه مه نه کان له هيوای گوران ه وه ده ست پیده کات و له
غوربه تي دلاوهره کان کوتايي پي دي .

*تراژیدیا له شيعره کانی دلاوهر گوتاری شيعر نيه به قه د نه وه ي
جيهان بينيه له واقعي فهرزکراو بو نه ته وه يه ک بو سپينه وه ي
چاره نووسی بوون .

*دهنگه کان له خودی نه فسی شاعيره وه هه لده قوولي، راستگو يانه نه وه
واقيعه ده گيرپته وه که خوی به شيکه ليي .

*وييناکانی دلاوهر له رووی کومه لايه تيه وه هه موو هه ر به ش مهينه تيه، که
ده لاله ت له يه ک په يامی کوردستان و کورد ده کات به پارچه کراو يشه وه .

*هه لبه ت ئاساييه جياوازی له دونیای دلاوهر جياوازیه له به ش
مهينه تيه کانی نيشتمان و به ش مهينه تيه کانی غوربه تي نانشتمانی .
وه لي نه وه ماويه يه ده که ويته نيوان رابردووه کانی نيشتمان و
داهاتووه کانی غوربه ت دونيايه کی کار يگه ربوه له سه ر هه ست و نه ستی
شاعير له مه ر مرو قايه تي نائاماده . نائاماده له و کوردستانه ي مرو ق به
شهر يعه ته کانی خودا فه نا ده که ن .

*شيعر بریتيه له ووشه و ئيقاع و هه ست و نه ست، که له نه وه يه که وه بو
نه وه يه کی تر ده گوړپت، نه وه ي نه وه گوړانانه دادين . نه وه
بليمه ته کانن . ((ديلان توماس .))

دلاوهر بو نه وه ي نه مرؤ بليمه ته .

*نا ئامادەگى رەخنە گران و لىكۆلەوهران لە دۇنيانى دلاوهر قەرەداغى
درک نەکردنە بەو دۇنيايەى بلىمەتلىك گوزارشتى لى دەكات..
*بۆ خۆيشم زۆر زەحمەتە لەو دۇنيايەى ئەودا تۈنۈبىيىتم بە كاوهخۆوه
شتەكانم دركاندېى.. ئەوئەندە ھەيە ھەك نەفەرىكى ناو پىكابه باغەكەى
قەرەداغى شۆربووبىيىتمەو ھە ناو كوردەوارى و نامەيەكم گەياندېى بەم
نەوہيەى ئەمپروۆ .

سەرچاوه

- گوڤارى كارنامە..جۆزەردان 79..ژ.11
- من لە شارىكى زۆر دوورم ..نامىلكەى شىعر دلاوهر قەرەداغى
2008
- گوڤارى كارنامە..جۆزەردان 79..ژ.11
- ھەمان سەرچاوهى من لە شارىكى دوورم
- مختارات فى الادب التونسى ..افاق عربيه 1986
- توفيق بكار افاق عربيه 1989
- اتجاهات جديده فى الشعر الانكليزى ..ف.ر.ليفتر ترجمه
عبدالستار جواد منشورات وزاره الاعلام 1977..ع 36

لۆركا

•

رۆژنامەى لۆمۆند دىپلۆماتى 2001 raomon chao

•

نووسىنى :فەيسەل ھەمەوھەندى

Email:

faesal_t@yahoo.com